

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 9,3x64 Br

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 9,3x64 Br
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012808
- Mfr. No.: 3459601
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanweisungen für die Verwendung des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 9,3x64 Br](#)
- [English: Full Length Die 7/8 and 9,3x64 Br Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para el Die Full Length 7/8 y 9,3x64 Br](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 9,3x64 Br](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 9,3x64 Br](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 ja 9,3x64 Br](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x64 Br](#)

Sicherheitsanweisungen für die Verwendung des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 9,3x64 Br

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den Full Length Die 7/8 und Full Length Die 9,3x64 Br entschieden hast. Diese Produkte sind darauf ausgelegt, das Patronengehäuse auf volle Länge zu bearbeiten. Bitte befolge die folgenden Sicherheitsanweisungen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Sicherheitsanweisungen sorgfältig gelesen und verstanden hast.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Berichte unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über RückrufUpdates auf der EU Safety Gate Plattform.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um die Exposition gegenüber Staub und anderen Partikeln zu minimieren.
- Achte darauf, dass deine Arbeitsfläche sauber und frei von Hindernissen ist.
- Vermeide den Kontakt mit beweglichen Teilen während des Betriebs.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten korrekt installiert und gesichert sind, bevor du mit der Bearbeitung beginnst.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation des Full Length Die:

- Stelle sicher, dass die Presse ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Befestige den Full Length Die in der Presse gemäß den Herstelleranweisungen.
- Verwende die Sicherungsmutter, um die korrekte Position des Lagers in der Presse einzustellen.

2. Verwendung des Full Length Die:

- Schiebe das Patronengehäuse vorsichtig in das Lager.
- Stelle sicher, dass das Gehäuse richtig sitzt, bevor du den Expander betätigst.
- Betätige die Presse langsam und gleichmäßig, um eine gleichmäßige Kalibrierung des Gehäuses zu gewährleisten.
- Ziehe das Gehäuse vorsichtig aus dem Lager, um sicherzustellen, dass der Hals korrekt kalibriert ist.

3. Wartung und Austausch:

- Überprüfe regelmäßig alle Teile des Full Length Die auf Abnutzung.
- Ersetze beschädigte oder abgenutzte Teile sofort, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Alle relevanten Komponenten haben eine Artikelnummer für eine einfache Nachbestellung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro und ElektronikAltgeräte.
- Stelle sicher, dass alle Teile vor der Entsorgung sicher getrennt und nicht mehr funktionsfähig sind.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung zu diesem Produkt wende dich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in der EU.

Wir danken dir für dein Vertrauen in unsere Produkte und wünschen dir viel Erfolg bei der Verwendung des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 9,3x64 Br.

Full Length Die 7/8 and 9,3x64 Br Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 and 9,3x64 Br. This guide provides important safety instructions and information to ensure the safe and effective use of the product. Please read this guide thoroughly before using the die.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when using reloading equipment.
- Keep the die and all related tools out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before use.
- If you notice any irregularities or malfunctions, discontinue use immediately and consult a qualified technician.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the die only with compatible cartridge cases as specified in the product documentation.
- Ensure that the die is securely mounted in the reloading press before use.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in the machinery.
- Do not exceed the maximum load specifications for the cartridge cases being used.
- Handle all components, including the expander and ejector pin, with care to avoid injury.
- Always follow the recommended calibration procedures to ensure proper neck tension.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Securely mount the die onto the reloading press using the provided lock nut.
- Ensure that the die is aligned properly with the press to avoid misalignment during operation.
- Verify that the removable expander and primer ejector pin are correctly installed.

2. Usage

- Insert the cartridge case into the die and apply pressure to size the case.
- The neck of the case will be calibrated from the inside as it is moved out of the die.
- Monitor the sizing process to ensure that the case is being sized correctly and that neck tension is achieved.
- If necessary, adjust the die position using the lock nut for optimal performance.

3. PostUsage

- After use, clean the die and inspect for any signs of wear or damage.
- Store the die in a dry and safe location, away from children and unauthorized users.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Recycle materials where possible to minimize environmental impact.
- Do not discard the die or its components in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or assistance regarding the Full Length Die 7/8 and 9,3x64 Br, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product documentation.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Full Length Die 7/8 and 9,3x64 Br. Always prioritize safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR) when using this product. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para el Die Full Length 7/8 y 9,3x64 Br

Introducción

Gracias por elegir el Die Full Length 7/8 y 9,3x64 Br. Este producto está diseñado para dimensionar cartuchos de manera efectiva y segura. Es importante que sigas todas las instrucciones de seguridad para garantizar un uso adecuado y prevenir accidentes.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el die esté instalado correctamente en la prensa antes de usarlo.
- Utiliza el die solo para su propósito previsto: dimensionar cartuchos.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones.
- Usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el die fuera del alcance de niños y mascotas.
- Si experimentas algún problema con el die, deja de usarlo y consulta el manual o un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** Siempre asegúrate de que tus manos estén alejadas de las partes móviles del die durante su operación.
- **Riesgo de daño al producto:** No fuerces el cartucho en el die. Asegúrate de que esté alineado correctamente.
- **Riesgo de mal funcionamiento:** Revisa regularmente el estado del expander y el pin expulsor. Reemplázalos si están dañados.
- **Uso de piezas de repuesto:** Utiliza solo piezas de repuesto recomendadas por el fabricante para mantener la seguridad y el rendimiento.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Coloca el die en la prensa y asegúralo con la tuerca de bloqueo.
- Verifica que esté firmemente sujeto antes de proceder.

2. Uso:

- Introduce el cartucho en el die con el cuello hacia abajo.
- Asegúrate de que el cartucho esté alineado correctamente.
- Baja el husillo para dimensionar el cartucho a lo largo de su largo.
- Una vez completado, levanta el husillo y retira el cartucho.
- Si es necesario, utiliza el pin expulsor para ayudar a liberar el cartucho.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el die en la basura normal.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de metal y componentes.
- Si el die está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta adicional sobre la seguridad del producto o para reportar un problema, consulta el manual del usuario o contacta a un profesional especializado en el área.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones y directrices para asegurar un uso seguro y eficaz del Die Full Length 7/8 y 9,3x64 Br.

Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 9,3x64 Br

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 9,3x64 Br. Ce document t'aidera à utiliser ce produit en toute sécurité, en respectant les directives de sécurité des consommateurs de l'UE. Il est essentiel de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit pour garantir une expérience sécurisée et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour son but prévu, qui est de dimensionner l'étui de la cartouche.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des groupes vulnérables.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter d'éventuels signes d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit de manière non autorisée, car cela pourrait entraîner des risques supplémentaires.
- Si tu observes un produit dangereux ou un accident, signale-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, comme des lunettes de protection, lors de l'utilisation du die.
- Assure-toi que la presse est correctement installée et sécurisée avant l'utilisation.
- Ne force pas l'étui de la cartouche dans le die ; cela peut causer des dommages au produit ou des blessures.
- Ne touche pas le die pendant qu'il est en cours d'utilisation pour éviter les brûlures ou les coupures.
- Si tu as des doutes sur la manière d'utiliser le produit, consulte le manuel d'utilisation ou demande de l'aide.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixe le die dans la presse à l'aide de l'écrou de verrouillage.
- Assure-toi que le die est bien en place et ne bouge pas lors de l'utilisation.

2. Utilisation du Die :

- Place l'étui de la cartouche dans le die.
- Pousse l'étui dans le die pour le calibrer sur toute sa longueur.
- Retire l'étui du die après calibration ; le col de l'étui sera calibré de l'intérieur.
- Vérifie que l'étui a une bonne tension au niveau du col.

3. Entretien :

- Vérifie régulièrement l'état de l'expandeur et de la broche d'éjection.
- Remplace les pièces usées ou endommagées immédiatement pour garantir la sécurité et l'efficacité.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit avec les ordures ménagères.
- Suis les règlements locaux concernant le recyclage et l'élimination des produits en métal.
- Contacte les services de gestion des déchets de ta région pour des conseils sur la mise au rebut appropriée.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du produit, consulte le manuel d'utilisation ou contacte le point de contact local de l'UE pour les questions de sécurité des produits.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. En suivant ces instructions, tu contribues à garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du Die de Longueur Complète 7/8 et 9,3x64 Br.

Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 9,3x64 Br

Introduzione

Grazie per aver scelto il nostro Full Length Die 7/8 e 9,3x64 Br. Questo prodotto è progettato per dimensionare i bossoli a lunghezza completa in modo sicuro ed efficace. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die in un'area ben ventilata e priva di materiali infiammabili.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti quando utilizzi il die per prevenire infortuni.
- Mantieni il tuo spazio di lavoro pulito e ordinato per evitare incidenti.
- Non utilizzare il die per scopi diversi da quelli previsti.
- Verifica regolarmente lo stato del die e dei suoi componenti per assicurarti che siano in buone condizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Pericoli:**
 - Il die può generare schegge o detriti durante l'uso.
 - Il contatto con il die o i suoi componenti può causare tagli o lesioni.
- **Istruzioni per Evitare i Pericoli:**
 - Non toccare il die mentre è in funzione.
 - Assicurati che il die sia correttamente installato prima di utilizzarlo.
 - Non forzare il bossolo nel die; segui le istruzioni di calibrazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Fissa il die nella pressa utilizzando il dado di bloccaggio.
- Assicurati che il die sia ben allineato e stabile prima di iniziare.

2. Utilizzo del Die:

- Inserisci il bossolo nel die.
- Spingi il bossolo nel die fino a quando non è completamente inserito.
- Rimuovi il bossolo dal die dopo la calibrazione; il collo del bossolo sarà calibrato dall'interno.

3. Sostituzione dei Componenti:

- Se necessario, sostituisci l'espansore e il perno espulsore con poco sforzo.
- Utilizza solo componenti di ricambio raccomandati dal produttore.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali e dei componenti del die.
- Non smaltire i componenti del die in modo irresponsabile; assicurati che vengano riciclati o smaltiti correttamente.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o ulteriore assistenza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di articolo e le informazioni sul prodotto per facilitare il supporto.

Ti ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Segui queste istruzioni per garantire un utilizzo sicuro e efficace del tuo Full Length Die 7/8 e 9,3x64 Br.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br. Dette produktet er designet for å dimensjonere patronhylser i full lengde og sikre nøyaktig kalibrering. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene i denne veiledningen for å sikre trygg bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med bruksanvisningen.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Bruk alltid passende verneutstyr når du arbeider med verktøy og utstyr.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Hvis det er skadet, må det ikke brukes.
- Hold arbeidsområdet rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Vær oppmerksom på at feil bruk kan føre til personskader eller skade på produktet.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å bruke for mye kraft når du kalibrerer patronhylser.
- Sørg for at alle komponenter er riktig installert før bruk.
- Ikke forsøk å modifisere eller reparere produktet selv.
- Bruk kun reservedeler og tilbehør som er anbefalt av produsenten.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for installasjon og bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av dies:

- Skru dies inn i pressen med låsemutteren for å sikre riktig posisjon.
- Kontroller at dies er festet sikkert før du begynner å bruke det.

2. Kalibrering av patronhylser:

- Plasser patronhylsen i dies og press den forsiktig inn.
- Når hylsen trekkes ut, kalibreres halsen fra innsiden, noe som former hylsen for korrekt halsstramming.

3. Bytte av komponenter:

- Hvis det er nødvendig å bytte ut spindler, expander eller utløserpinne, gjør dette med forsiktighet og følg instruksjonene i manualen.
- Sørg for at alle nye komponenter er kompatible med ditt dies.

4. Rengjøring og vedlikehold:

- Rengjør dies regelmessig for å fjerne smuss og rester.
- Kontroller alle deler for slitasje og bytt ut om nødvendig.

Avfallsinstruksjoner

- Når produktet er utgått eller ikke lenger i bruk, må det kastes i henhold til lokale avfallsforskrifter.

- Sørg for at alle komponenter er avfallssortert i henhold til gjeldende regler for resirkulering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler for mer informasjon.

Viktig informasjon

- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk regelmessig for oppdateringer om tilbakekallinger via EU Safety Gateplattformen.

Takk for at du følger disse retningslinjene og for din oppmerksomhet på sikkerhet. Vi ønsker deg en trygg og effektiv opplevelse med ditt produkt!

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup pełnowymiarowej matrycy 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o formowaniu łusek naboju na pełną długość. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku zauważenia jakichkolwiek problemów, nie używaj produktu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty do odpowiednich organów.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktu na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo zamocowana w prasie przed rozpoczęciem pracy.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać produktu samodzielnie, chyba że jest to wyraźnie opisane w instrukcji.
- Nie używaj matrycy w połączeniu z niekompatybilnymi komponentami, aby uniknąć uszkodzeń i wypadków.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas kalibracji, aby uniknąć kontuzji.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Zainstaluj matrycę w prasie, używając nakrętki blokującej do ustalenia prawidłowej pozycji.
- Sprawdź, czy wszystkie komponenty są prawidłowo zamocowane.

2. Użytkowanie:

- Wprowadź łuskę naboju do matrycy, upewniając się, że jest ona prawidłowo umiejscowiona.
- Przeprowadź proces formowania, zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika.
- Regularnie kontroluj stan matrycy oraz komponentów (ekspander, bolec wyrzucający) i wymieniaj je w razie potrzeby.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się odpadami, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat bezpiecznej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych i życzymy bezpiecznego użytkowania produktu!

Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 ja 9,3x64 Br

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 ja 9,3x64 Br käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue huolellisesti läpi kaikki ohjeet ja varmista, että ymmärrät ne ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on suunniteltu ja hyväksytty käytettäväksi ainoastaan tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka liittyvät tuotteen käyttöön.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, eli patruunakuoren koon säätämiseen.
- Varmista, että kaikki osat, kuten spindelit ja laajentaja, ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Ole erityisen varovainen, kun käsittelet patruunakuoria, sillä ne voivat olla vaarallisia.
- Älä koskaan työnnä patruunakuorta puristimeen, jos et ole varma sen kunnosta.
- Varmista, että puristin on tukevasti paikallaan ennen käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Kiinnitä puristin prässäin lukitusmutterilla varmistaaksesi, että se pysyy paikallaan.
- Tarkista, että kaikki osat, kuten laajentaja ja ulosheittäjän neula, ovat kunnolla asennettuja.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja esteetön.

2. Käyttö

- Työnnä patruunakuori puristimeen kalibrointia varten.
- Vedä kuori ulos puristimesta kalibroinnin jälkeen.
- Tarkista, että kuoren kaula on muotoiltu oikein ja että jännitys on oikea.
- Pidä huolta, että puristin pysyy paikallaan koko prosessin ajan.

Hävittämishojeet

- Hävitä kaikki käytetyt tai rikkiäiset osat ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset määräykset ja säännöt hävittämiseen liittyen.
- Älä heitä tuotetta tai sen osia tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia aineita.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. He

voivat tarjota sinulle tarvittavaa tukea ja ohjeita turvalliseen käyttöön.

Kiitos, että valitsit Full Length Die 7/8 ja 9,3x64 Br. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv användning vid formning av patronhylsor. För att skydda dig och andra användare är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Använd produkten endast för det avsedda syftet.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Läs och följ alla instruktioner och varningar som medföljer produkten.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp eller partiklar.
- Använd handskar för att skydda händerna under hantering av produkten.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller våta miljöer.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder för att förhindra olyckor.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du börjar använda produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Full Length Die:

- Skruva fast Full Length Die i pressen med hjälp av den angivna låsmuttern.
- Kontrollera att die är ordentligt säkrad innan användning.

2. Användning av Full Length Die:

- Placera patronhylsan i die och tryck ner den för att forma hylsan.
- Kontrollera att hylsan är korrekt placerad innan du trycker ner den.
- Dra ut hylsan från die för att kalibrera nacken inifrån.
- Byt ut spindlar, expander och utkastarpinne vid behov.

3. Kalibrering:

- Kalibreringen sker när patronhylsan trycks in i diesen.
- Kontrollera att nacken på hylsan kalibreras korrekt för att uppnå rätt nackspänning.

Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten och dess komponenter i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
- Återvinn material när det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor och support, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens artikelnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av Full Length Die 7/8 Full Length Die 9,3x64 Br. Tack för att du tar ansvar för din säkerhet och andras.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x64 Br

Úvod

Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání produktů Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x64 Br. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že máte výrobek správně nainstalovaný a nastavený.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku dbejte na osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je die správně namontováno v lisovacím stroji.
- Ujistěte se, že je nábojnice správně zasunuta do die před zahájením kalibrace.
- V případě jakýchkoli problémů nebo nejasností se obraťte na odborníka.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo neúplný.
- Dbejte na to, aby se při výměně vřeten, expanderu nebo vytlačovacího kolíku dodržovaly pokyny výrobce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Upevněte die do lisovacího stroje pomocí zajišťovací matice.
- Zajistěte, aby bylo die pevně a správně umístěno.

2. Použití:

- Zasuňte nábojnici do die, aby došlo k jejímu kalibraci.
- Při vytažení nábojnice z die se ujistěte, že hrdlo je správně formováno.
- Sledujte napětí hrdla a v případě potřeby upravte nastavení.

3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte a vyměňujte opotřebované komponenty (vřetena, expander, vytlačovací kolík).
- Udržujte výrobek čistý a suchý.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti výrobku se obraťte na příslušný kontaktní bod v EU. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání Full Length Die 7/8 a Full Length Die 9,3x64 Br. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a kvalitu.